

άγγλικής ποίησης, κι ἔρμηνεμένη μουσικά ἀπό ἔναν ἐντελῶς ὑποκειμενικό Γερμανό, φαίνεται πόλυ σχοινοτενής στὸ μὴ γερμανικὸ κοινό. Προφανῶς ὁ Σούμαν δὲ θέλησε νὰ γράψει ἔνα σκηνικὸ ἔργο, κι ἔξ ἄλλου εἶχε λίγες Ικανότητες γι αὐτό. Παρ' ὅλες ὅμως αὐτές τις εἰλικρινὰ εἰπωμένες ἐπιφυλάξεις μας, πρέπει νὰ ὅμοιογήσουμε, δτὶ 'Ο Παράδεισος κι ἡ Πέρη, εἶναι ἔνα θαυμάσιο ἔργο τέχνης, κι δτὶ ἡ βαριεστημάρα ποὺ νιώθουμε, ποῦ καὶ ποῦ, ἀγακατεύεται μὲ τὸ θαυμασμό μας γιὰ τὴν ἀφθονία τῶν ἰδεῶν του καὶ τὸν πληθωρισμό τοῦ ἀνθηροῦ του ὕφους καὶ τῆς ἔμπνευσής του. 'Η δημιουργικὴ δύναμη φανερώνεται λαμπρὴ στὸ ἔργο αὐτό, δτὶου διαφαίνεται ἡ ἀξία τοῦ μεγάλου δασκάλου. Οι πίνακες τῆς μάχης, τῆς πανούκλας, ὁ χορὸς τῶν πνευμάτων τοῦ Νείλου, ὁ χορὸς τῶν οὐρί, τὸ τραγούδι τῆς Πέρη κοντά στὸ νεκρὸ ζευγάρι τῶν νεαρῶν ἐρωτευμένων, ὁ θριαμβευτικὸς τῆς ὑμνος δτὰν τὴν ξανακαλοῦν στὸν οὐρανό, τὸ κόρο φινάλε, εἶναι σελίδες μεγαλοφυῖας, ποὺ ἀξίζουν νὰ χαραχτηριστοῦν σὰν «κομμάτια ἀσύγκριτου μεγαλείου» δπως τὰ ὄνομάζει ὁ Ἀντόλφ Ζυλιέν. 'Η μαγεία τοῦ «Ψυχικοῦ ὕφους» τοῦ Σούμαν ἀποκαλύπτεται ἐδῶ μὲ τρυφερότητα καὶ μεγαλοπρέπεια, καὶ μιὰ ὑπέροχη ὅρμη παρασύρει δλη τὴν ἐνορχήστρωση τοῦ τρίτου μέρους. "Ετοι δπως εἶναι αὐτὸ τὸ ἔργο πρέπει νὰ τὸ θεωροῦμε σὰν ἔνα ἀπὸ τὰ πιὸ σημαντικὰ ποὺ παρουσιάστηκαν στὸ 1900 αἰώνα, σ' αὐτὸ τὸ εἶδος τοῦ δρατορίου, ποὺ δόξασε τοὺς δασκάλους τοῦ περσιμένου αἰώνα, κι εὔκολα μποροῦμε νὰ ἔξηγήσουμε τὸν ἐνθουσιασμὸ τοῦ γερμανικοῦ κοινοῦ, πιὸ ὑπομονητικοῦ ἀπὸ τὸ δικό μας στὰ μεγάλης διαρκείας ἔργα, καὶ στοὺς ρεμβασμούς, βλέποντας ν' ἀνθίζει 'Ο Παράδεισος κι ἡ Πέρη τὸ 1813 σὲ μιὰ στιγμὴ ποὺ οἱ παρόμοιες προσπάθειες φαινόταν πῶς εἶχαν ἔγκαταληφθεῖ δριστικά.

'Η δεύτερη Συμφωνία σὲ ντὸ μεῖζον εἶναι πολὺ πιὸ μεγάλη ἀπὸ τὴν πρώτη. Κι αὐτὴ ἐπίσης τὴν διηύθυνε ὁ Μέντελσον, τὸ 1846, στὸ Γκέβαντχαους τῆς Λειψίας. Σχετίζεται ὀκόμη πιὸ ἄμεσα μὲ τὸ Μπετόβεν καὶ τὸ Μπάχ: μιὰ Εἰσαγωγὴ, ποὺ ἐκθέτει τὸ θέμα πιὸ ξεκάθαρα ἀπὸ τις συνηθισμένες εἰσαγωγές τῶν συμφωνιῶν ἔκεινης τῆς ἐποχῆς, ἔνα Allegro ma non troppo, ἔνα Σκέρτσο, σχεδὸν ἡ λὰ Μέντελσον, ποὺ προηγεῖται ἐνὸς Adagio, ποὺ εἶναι ἔνα ἀπὸ τὰ καλύτερα ποὺ γράφτηκαν ποτέ, πραγματικὴ κραυγὴ ὀδύνης κι ἔρωτα μιᾶς ὑποβλητικότατης ἔξαρσης, κι ἔνα Allegro molto vivace τελειώνει χαρούμενα τὸ ἔργο.

'Η τρίτη Συμφωνία σὲ μὶ ὕφεση, δὲ γράφηκε παρὰ τὸ 1850, μετά ἀπὸ τὴ σύνθεση τῆς Γενεβιέβης. Εἶναι ἡ περίφημη σύνθεση γνωστὴ μὲ τ' ὄνομα Ρηνανικὴ Συμφωνία, ἐμπνευσμένη ἀπὸ τις γιορτές ποὺ δόθηκαν στὴν Κολονία μὲ τὴν εύκαιρια τῆς χειροτονίας τοῦ ἀρχιεπισκόπου αὐτῆς τῆς πόλης σὲ καρδινάλιο. 'Αποτελεῖται ἀπὸ ἔνα Allegro, ἔνα Σκέρτσο, ἔνα Andante κι ἔνα Allegro vivace.

Τὸ πρῶτο, τὸ δεύτερο καὶ τὸ τρίτο μέρος περιγράφουν τὴ λαϊκὴ

γιορτή, τὸ **Andante** περιγράφει, μὲν μιὰ μεγαλόπρεπη ἐπισημότητα, μιὰ τέλετή στὴ μητρόπολη.

‘Ολόκληρη ἡ γερμανικὴ ψυχὴ πάλλεται μέσα σ’ αὐτὴν τὴν ὑπέροχη συμφωνία, ποὺ εἶναι μαζὶ περιγραφικὴ καὶ ὑποκειμενική. Ξετυλίγεται μ’ ἔναν πλούτο χρωματισμοῦ, μὲν μιὰ ρυθμικὴ ὄρμῃ, μὲν μιὰ εὐγένεια, μιὰ δύναμη καὶ μιὰ ὑπερηφάνεια, ποὺ τὴ φέρνουν στὴ σειρὰ τῶν μεγάλων ἔργων. Ἀκούοντάς τη εἷμαστε ὑποχρεωμένοι νὰ ἀνασκευάσουμε τίς γιομάτες προκατάληψη γνῶμες τῶν κριτικῶν, ποὺ ξεσήκωθηκαν ἐναντίον τοῦ Σούμαν τῆς ὄρχηστρας. Φαίνεται πραγματικὰ διτὶ πῆραν τὸ δικαίωμα ἀπὸ τὴν ἀναμφισβήτητη ἰδιοφυΐα τοῦ Σούμαν στὸ λίγην καὶ στὴ μουσικὴ γιὰ πιάνο, γιὰ νὰ τοῦ ἀμφισβήτησουν μιὰ παράδομοια ἀξία καὶ στὴ συμφωνικὴ μουσική. Κι οἱ σύγχρονοί του, ἰδίως ὁ μέτριος καὶ γκρινιάρης Φετίς, ἐπιχείρησαν νὰ κατοχυρώσουν αὐτὴ τὴν κρίση τους, βασιζόμενοι στὸ γεγονός τῆς ἀτελοῦς μουσικῆς διαπαιδαγώγησης τοῦ Σούμαν. Ἡ ἀλήθεια εἶναι διτὶ ἔκαμε ἐλάχιστες σπουδές μὲ τὸ Ντόρν, κι ἔμαθε σχεδόν μόνος τίς ἀρχές τῆς κλασικῆς ἐνορχήστρωσης· μᾶς ἡ ἰδιοφυΐα του, τὸ βαθύ του ἔνστιχτο γιὰ τὴν πολυφωνία, ποὺ εἶχε ἐκδηλωθεῖ στὸ πιανιστικό του ἔργο, ἡ λατρεία του γιὰ τὸ Μπάχ κι ὁ ζῆλος του γιὰ τὴν ἐργασία, τὸν ἔξυπρέτησαν περίφημα. Πῆραν γιὰ πρόφαση ὅρισμένες του ἀτέλειες στὶς λεπτομέρειες, ἔξακρίβωσαν μιὰ ὑπερβολικὴ πυκνότητα τῆς δργανικῆς μάζας, πολλές ρευστότητες, μιὰ ἀνεπαρκῆ ὀντίθεση ἡχοχρωμάτων, μιὰ ἔλλειψη εὐλυγιστικῆς, μιὰ κατάχρηση ἀπὸ πεντάλ ἀκι πὸ διαστήματα δευτέρας, ποὺ δίνουν μιὰ μονοτονία στὸ γενικὸ χρῶμα τῆς ὄρχηστρας. ‘Ολα αὐτὰ εἶναι συζητήσιμα, κι ἀν ἔπειτε ἀκόμα ν’ ἀποφύγουμε νὰ λογαριάσουμε γιὰ ἐλαττώματα ὅρισμένες ἐμμονές, ποὺ ὁ Σούμαν τίς θεωροῦμε ἀπαραίτητες γιὰ νὰ πετυχαίνει διάφορα ἔφε. Βέβαια ὁ Σούμαν δὲν ἤταν ἔνας συμφωνιστὴς τοῦ ἀναστήματος τοῦ Μπετόβεν· δῆμως ἔνα ἔργο σὰν τὴ **Ρηνανικὴ Συμφωνία**, θὰ ἔφτανε γιὰ ν’ ἀποδείξει διτὶ ἡ ἐνρχήστρωσή του δὲν ἤταν «βαρειά καὶ συμπαγής» καθὼς ἔλεγαν ὅσοι εἶχαν παρασυρθεῖ ἀπὸ τοὺς πρώτους δυσφημιστές του.

‘Η τετάρτη **Συμφωνία** σὲ ρὲ ἔλασσον, γράφηκε τὸ 1841, ἀμέσως ὕστερ’ ἀπὸ τὴ **Συμφωνία** σὲ σὶ ὕφεση, κι ἀρχικὰ ὄνομαζόταν **Φαντασία-Συμφωνία**· ὁ Σούμαν δῆμως τὴν ἐπεξεργάστηκε ξανά, καὶ δὲν τὴ δημοσίεψε παρὰ τὸ 1851. Στὴν πραγματικότητα λοιπόν, πρέπει νὰ θεωροῦμε τὴ **Ρηνανικὴ** σὰν τὴν τελευταία ἀπὸ τίς τέσσαρες συμφωνίες του. Μιὰ **Εἰσαγωγή**, ποὺ προηγεῖται ἐνὸς **Allegro**, μιὰ **Ρομάντα**, ἔνα **Σκέρτσο**, ποὺ τελειώνει μ’ ἔνα σύντομο **Andante**, κι ἔνα **Finale**, νὰ ποιές εἶναι οἱ φάσεις τῆς **Συμφωνίας** σὲ ρὲ ἔλασσον, ποὺ εἶναι γιομάτη ὄρμη, χαρά καὶ μαγευτικὸ αὐθόρμητισμό, δὲν ἔχει δῆμως τὸ δυναμικὸ χαραχτήρα τῆς στέρεης καὶ μεγαλόπτωνης **Συμφωνίας** σὲ ντὸ μεῖζον, οὕτε, προπάντων τῆς **Ρηνανικῆς**, πραγματικοῦ ἔθνικοῦ ἔργου.

Τὸ Ταξίδι τοῦ Ρόδου, ποὺ γράφηκε τὸ 1851, ἀποτελεῖ ἔνα μουσικὸ ἐπεισόδιο, στὴν ὅλη δημιουργία τοῦ Σούμαν. 'Η σύνθεση αὐτὴ—γιὰ σόλα, χωραδία καὶ δρχήστρα—παίχτηκε μ' ἐπιτυχία στὸ Ντύσελντορφ τὸ 1852, κι εἶναι στὴν πραγματικότητα μιὰ σουΐτα ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ εἰκοσιτέσσαρες μικρές σκηνές, ποὺ ἐρμηνεύουν ἔνα ἀρκετά ἀνούσιο ποίημα τοῦ Μώρις Χόρου: Ἐνα ρόδο, γύρεψε ἀπὸ τὴν νεραϊδοβασίλισσα τὴν ἄδεια νὰ κάμει ἔνα ταξίδι στὴ χώρα τῶν ἀνθρώπων, γι αὐτὸ καὶ μεταμορφώθηκε σὲ κοπέλλα. "Υστερα ἀπὸ ἔνα σωρὸ περιπέτειες, θλιβερές ἢ αἰσθηματικές, παντρεύεται, ἀποχτᾶ ἔνα παιδί, καὶ πεθαίνει ἀφίνοντάς του ἔνα συμβολικὸ ρόδο ποὺ θὰ τοῦ ἔξασφαλίσει τὴν εὐτύχια: Ὑστερα γίνεται ἔνας ἄγγελος, ποὺ τὰ σεραφεῖμ τὸν φέρνουν στὸν οὐρανό.

Αὐτὴ ἡ Ιστορία, ποὺ δὲν ἔχει οὕτε συνοχὴ οὕτε ἔνδιαφέρον, δὲν ἔρεσε προφχνῶς στὸ Σούμαν, ποὺ ἤξερε νὰ ἔκτιμα τὴν ὥραία ποίηση, παρὰ μόνο γιατὶ τοῦ ἔδωσε τὴν εὔκαιρία νὰ γγίξει ὅλα τὰ μουσικὰ εἰδῆ κατὰ τὸ κέφι τῆς φαντασίας του. Σ' αὐτὸ βρίσκουμε ἐλεγεῖο, ποιμενικὴ ποίηση, ἑκκλησιαστικούς χορούς, γραφικὸ ἐμπρεσιονισμό, λαϊκὸ ψόφο: εἶναι σὰ μιὰ σμίκρυνση τῶν Λίηντερ, καὶ σὰν μιὰ μικροσκοπικὴ ἐπανάληψη τοῦ Παράδεισος κι ἡ Πέρη. 'Η γοητεία δρισμένων μερῶν, ποὺ μποροῦσαν νὰ θεωρηθοῦν σὰν τὰ πιὸ συγκινητικὰ λίγητε τοῦ Σουμανικοῦ κύκλου, δὲν ἐμποδίζουν τὸ σύνολο ἀπὸ τὸ νὰ δείχνει ὅτι ύποφέρει ἀπὸ τὴ φτώχεια τοῦ θέματος, κι ἀπὸ τὴν καταθλιπτικὴ μονοτονία τῆς ἐμφάνισής του. Ο Σούμαν ξόδεψε γι αὐτὸ τὸ ἔργο μιὰ σημαντικότατη δόση ταλέντου μὰ καὶ πάλι ἐπχαλαμβάνουμε ὅτι δὲν πρέπει νὰ θεωροῦμε αὐτὸ τὸ ποίημα, παρὰ σὰν ἔνα ἀπλὸ ἐπεισόδιο μέσα στὴν ἐντατική του παραγωγὴ τοῦ 1851, ποὺ στάθηκε γι αὐτὸν μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ γόνιμες χρονιές.

"Ἐνα ύπεροχὸ ἀριστούργημα, χρονολογεῖται ἀπὸ τὸ 1849, εἶναι τὸ Ρέκβιεμ τῆς Μινιόν. 'Ο Σούμαν σκεφτόταν νὰ γράψει μουσικὴ πάνω στὸ Βίλχελμ Μάιστερ τοῦ Γκαΐτε. "Εγραψε λοιπόν, γιὰ τραγούδι καὶ πιάνο, τὸ τραγούδι τῆς Μινιόν, αὐτὸ ποὺ τραγουδᾶ ὁ ἀρπίστας κι αὐτὸ τῆς Φιλίνας, καὶ σ' αὐτὰ πρόσθεσε τὸ Ρέκβιεμ, γιὰ σόλα, χωραδία κι δρχήστρα. Δυὸ ἀόρατοι χοροὶ ρωτοῦν: «Τὶ φέρνετε σ' αὐτὴν τὴ σιωπηλὴ συνάθροιση;» Καὶ τέσσερα παιδιά, ποὺ εἶναι γύρω ἀπὸ τὸ φέρετρο, ἀπαντοῦν: «Σᾶς φέρνουμε ἔνα σύντροφο κουρασμένο.» Τότε ἀρχίζει ἔνα ἐναλλασσόμενο κόρο. Εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς ὥραιότερες καὶ τὶς πιὸ παράξενες ἐμπνεύσεις ποὺ εἶχε ποτὲ ἡ μεγαλοφύῖα αὐτοῦ τοῦ συνθέτη. "Ἐπειτα ἐπανειλημμένως εἶχε παρακινηθεῖ ἀπὸ τὴ σκέψη νὰ γράψει μουσικὴ πάνω σὲ θεατρικὰ ἔργα τοῦ Γκαΐτε, χώρια ἀπὸ τὸ Φάουστ, ποὺ τὸν ἐπεξεργαζόταν ἐπὶ ἐννιά χρόνια. Δὲ σκέψητηκε μόνο τὸ Βίλχελμ Μάιστερ, ἀλλὰ ἀκόμα καὶ τὸ Χέρμαν καὶ Δωροθέα. Τὸ θέμα αὐτὸ πήγαινε ως τὰ κατάβαθμα τῆς καρδιᾶς του. 'Ο Γκαΐτε θέλησε νὰ δώσει μ' αὐτὸ τὸ παράδειγμα ἐνδὸς ποιήματος μὲ θέμα

καὶ πρόσωπα λαϊκά, ποὺ δύμως εἶναι ἐπιδεχτικά ἐνδές λυρικοῦ τόνου, πράγμα ποὺ ἀπὸ πάντα ἐπιθυμοῦσε κι ὁ Σούμαν.

Εἶναι λυπηρὸ ποὺ δὲ μπόρεσε νὰ γράψει πάρα μόνο τὴν οὐβερτούρα τοῦ ἔργου αὐτοῦ, ποὺ περιέχει ὅλα γενικά τὰ στοιχεῖα μιᾶς θεατρικῆς δράσης, καὶ ποὺ θὰ τοῦ ἔδινε σίγουρα μιὰ πολὺ εὔτυχισμένη ἔμπνευση. 'Η Οὐβερτούρα, ἀπ' ὅπου περνάει τὸ μοτίβο τῆς Μαρσεγιέζας, κι ὅπου σὲ μιὰ μεγάλη μουσική φράση ἐκτίθεται ἡ ἔφιξη κι ἡ ὑποδοχὴ τῆς Δωροθέας στὸ σπίτι τοῦ πατέρα τοῦ Χέρμαν, εἶναι μιὰ εἰδυλλιακὴ σελίδα διανθισμένη πέρα γιὰ πέρα ἀπὸ αἰσθηματικὴ χάρη. Χρονολογεῖται ἀπὸ τὸ 1851.

'Η Οὐβερτούρα γιὰ Τὴ Μνηστὴ τῆς Μεσσίνας —ἀπὸ τὸ δράμα τοῦ Σίλλερ— χρονολογεῖται ἀπ' τὸ 1850—1851. Τὴ χαραχτηρίζει ἔνα σκοτεινό καὶ τραχὺ χρῶμα. Ἡταν προορισμένη ἀπὸ τὸ Σούμαν νὰ προλογίσει μιὰ δλόκληρη παρτιτούρα, γραμμένη πάνω σ' ἔνα λιμπρέττο τοῦ Ρίχαρντ Πόλ. Ξέρουμε ὅτι τὸ θέμα αὐτοῦ τοῦ δράματος εἶναι ὁ αἰλμοριχτικός ἔρωτας δυὸς πριγκήπων γιὰ τὴν ἀδερφή τους· ὁ ἔνας σκοτώνει τὸν ἀδερφό του κι ὕστερα αὐτοκτονεῖ. Κι ἐδῶ ἀκόμα δ Σούμαν θὰ εὕρισκε ἔνα ύπεροχο μοτίβο, κι εἶναι λυπηρὸ τὸ δτὶ παράτησε τὴν πρόθεσή του νὰ γράψει μουσικὴ γι' αὐτὸ τὸ ἔργο. Τὰ διάφορα αὐτὰ ἔργα προηγοῦνται τοῦ Ταξιδιοῦ τοῦ Ρόδου, ποὺ σύγχρονή του εἶναι, ἀν καὶ φέρνει μεταγενέστερο ἀριθμό, ἡ Οὐβερτούρα τοῦ 'Ιουλίου Καίσαρα.

'Η Λειτουργία καὶ τὸ Ρέκβιεμ (1852), δὲν προσθέτουν τίποτα στὴ δόξα τοῦ Σούμαν. Φαίνεται πῶς ὁ χαραχτήρας τῆς θρησκευτικῆς μουσικῆς δὲν τοῦ πήγαινε. Μέσα σ' δλο του τὸ ἔργο βρίσκουμε μιὰ διάχυση αἰσθημάτων, κι ἔναν πνευματισμό, δὲν ύπάρχει δύμως μέσα σ' αὐτὸ τίποτα τὸ θρησκευτικό, μὲ τὴ λειτουργικὴ σημασία τοῦ δρου. Μιὰ τέτοια φόρμα τέχνης θὰ ἐπρεπε νὰ παρακινήσει τὸν ἔνθερμο θαυμαστὴ τοῦ Μπάχ γυρεύοντας δύμως ἀπὸ τὸν Πδλ ἔνα θέμα δρατορίου πάνω στὸ Λούθηρο καὶ λογαριάζοντας νὰ γράψει ἐκκλησιαστική μουσική, δ Σούμαν εἶχε παρακινηθεῖ περσότερο ἀπὸ τὴν τεχνικὴ παρὰ ἀπὸ τὸ πνεύμα. 'Εξ ἄλλου ἥταν πάρα πολὺ νευρικός, πάρα πολὺ ἄρρωστος, κι ἀκόμη πάρα πολὺ κακά προπαρασκευασμένος ἀπὸ εἴκοσι χρόνων κοσμική μουσική, γιὰ νὰ πετύχει σ' αὐτὴν τὴν ἀποτελρά του, νὰ ἐπιβάλει σιωπὴ στὴ φαντασία του καὶ νὰ γίνει αύστηρός. 'Η Λειτουργία εἶναι κατώτερη ἀπὸ τὸ Ρέκβιεμ, ποὺ περιέχει ὥραιες ἔμπνευσμένες σελίδες, κι ἔνας τέτοιος ἄνθρωπος δὲ θὰ μποροῦσε νὰ κάνει τίποτα τὸ μέτριο. Αὐτὴ του δύμως ἡ ἀπόπειρα μένει ἐπεισοδιακὴ καὶ χωρὶς πραγματικὴ σημασία, στὴ μουσική του σταδιοδρομία. 'Αλλης προελεύσεως, κι ἄλλης ἀξίας, εἶναι ἡ ὥραια 'Ἐπίσημη Οὐβερτούρα γιὰ χορωδία κι ὀρχήστρα, μὲ τραγούδι πάνω στὸ Rheinweinlied (Τραγούδι τοῦ Ρήνου καὶ τοῦ κρασιοῦ), ποὺ γράφτηκε τὸ 1853, κι εἶναι ἔνα ἀπὸ τὰ τελευταῖα σημαντικὰ ἔργα ποὺ δημιούργησε ὁ Σούμαν.

Αύτές είναι οι όρχηστρικές δημιουργίες τοῦ Σούμαν, ἀκτός ἀπό τὴν Γενεβιέβη, τὸ Φάουστ καὶ τὸ Μάνφρεντ, ποὺ θὰ μελετήσουμε πιὸ κάτω. "Ενα δῆμος ἔργο πιὸ ἀναπτυγμένο θά πρεπε νὰ δώσει κι ὅλες εἰδικές ἀναλύσεις γιὰ δρισμένο ἀριθμὸ διαφόρων ὥραίων δημιουργιῶν τοῦ Σούμαν, δπως τὰ Κουαρτέτα, οἱ Σπουδές, οἱ Esquisses κι οἱ Φοῦγκες πάνω στ' ὄνομα τοῦ Μπάχ (1845) τὸ Τρίο σὲ ρέ ἔλασσον (1847), τὸ Aventlied τοῦ Ρύκερτ, γιὰ σοπράνο σόλο, χορωδία κι όρχηστρα (1848), τὴν Φαντασία γιὰ πιάνο καὶ κλαρινέττο (1849), τὸ Τρίο σὲ φά μεζον (1847), τὸ Τραγούδι τοῦ ἀποχαιρετισμοῦ, γιὰ χορωδία, φλάουτα, ὅμποε, κλαρινέττα, φαγκότα, κόρνα ἢ πιάνο (1847), τὰ Μοτέτα γιὰ ἀνδρικὴ χορωδία κι ἐκκλησιαστικὸ δργανο (1849), ἡ Εισαγωγὴ καὶ τὸ Allegro appassionato, γιὰ πιάνο κι όρχηστρα (1849), τὸ Νοκτύρν, ποίημα τοῦ Χέμπελ γιὰ χορωδία κι όρχηστρα (1849), ἡ μπαλάντα τοῦ Γιοῦ τοῦ Βασιλιά τοῦ Οὐλαντ, γιὰ σόλα, χορωδία κι όρχηστρα (1851), τὸ Κοντσέρτο σὲ λὰ ἔλασσον, γιὰ βιολοντσέλλο κι όρχηστρα (1853), ἡ Φαντασία γιὰ βιολί κι όρχηστρα (1853), ἡ Κατάρα τοῦ τραγουδιστῆ, Μπαλάντα τοῦ Οὐλαντ, γιὰ σόλα χορωδία κι όρχηστρα, καθὼς κι οἱ Μπαλάντες τοῦ Γκάϊμπελ ἐπίσης γιὰ σόλα, χορωδία κι όρχηστρα (1852), ἡ Μοίρα τοῦ "Ἐντενχαλ, τοῦ Οὐλαντ, γιὰ σόλα χορωδία κι όρχηστρα, κλπ. Στὰ ἔργα αὐτὰ ύπάρχουν καταπληξικοὶ μουσικοὶ θησαυροί, καὶ τὰ περσότερα ἀπ' αὐτὰ δὲν ἔχουν παίχτει ποτὲ στὴ Γαλλία. Κι δῆμος, καὶ μόνα τὰ Τρίο θὰ ἔξασφάλιζαν τὴ δόξα στὸ συνθέτη τους, γιατὶ εἶναι πραγματικά ἀριστουργήματα αισθήματος καὶ συγκεντρωμένης ἔκφρασης. Κι ὅλη αὐτὴ ἡ όργανικὴ παραγωγή, ποὺ παρακολουθεῖται παράλληλα ἀπὸ τίς τεράστιες δημιουργίες τοῦ Σούμαν γιὰ όρχηστρα, καταλήγει νὰ μᾶς ἐμπνεύσει ἔναν κατάπληκτο θαυμασμὸ μπροστά σ' αὐτὸ τὸ παραχώδες καὶ λαμπρὸ ξεχείλισμα μιᾶς μεγάλης ψυχῆς.

V

"Η Γενεβιέβη εἶναι ἡ μόνη θεατρικὴ δημιουργία τοῦ Σούμαν. Τὴν ὅρχισε τὸ 1846, δῆμος πολὺ πιὸ πρὶν λογάριαζε νὰ γράψει γιὰ τὴ σκηνή, νὰ συνθέσει μιὰ πραγματικὴ δπερα. 'Απ' τὸ 1841 ζητοῦσε νὰ πετύχει ἔνα λιμπρέτο ἀπό τὸ Γκρίπενκερλ: ἥθελε μιὰ γερμανικὴ δπερα. Τὸ ζητοῦσε μὲ τὰ βίαια ὅρθρα πού γραφε τὸ 1842, κατηγορώντας τοὺς ποιητὲς καὶ τοὺς συνθέτες τῆς πατρίδας του «ὅτι ήταν μεγάλη ἡ δειλία τους ν' ἀφίνουν τὸ πεδίον ἐλεύθερο στοὺς Ἰταλούς καὶ στοὺς Γάλλους.» Ό Βασιηλέφσκι, ὁ πιστός του βιογράφος, ἀναφέρει ὅτι λογάριαζε νὰ συνθέσει τὸ Φάουστ, τὴν Ἐλοΐζα καὶ τὸν Ἀβελάρδο, τὴ Μαρία Στιούάρτ, τὴ Σακούνταλα, τὴ Μοκάννα τοῦ Τόμας Μούρ, ποὺ ὡς ύπόθεσή της πλεκόταν γύρω ἀπό τὰ ἑπεισόδια τοῦ Ισπανο-μαυριτανικοῦ ἀγώνα. Μὰ σιγά—σιγά ἔγκατέλειπε τὰ δσα λογάριαζε νὰ γράψει. Εἶχε γράψει μάλιστα μιὰ

δρια κι ένα κόρο γιά μιά δπερα, πού τό θέμα της ήταν παρμένο άπό τὸν Κουρσάρο τοῦ Μπάϊρον. Ἡταν κυριεμένος άπό τὸν πόθο νὰ δημιουργήσει μιὰ ἀναγέννηση τοῦ γερμανικοῦ δράματος. Τέλος διάβασε τὶς τραγωδίες τοῦ Τίρκ και τοῦ Χέμπελ, τὶς σχετικές μὲ τὸ θρύλο τῆς Γενεβιέβης, δπως συνήθως τὴ γράφουν πολὺ παράξενα. Μὰ δ̄ Χέμπελ ἀρνήθηκε νὰ γράψει τὸ λιμπρέττο, κι δ̄ Σούμαν τὸ ζήτησε άπό τὸ φίλο του Ρόμπερτ Ράϊνικ. Μὰ φάνεται πῶς δὲν ξεμεινε εὐχαριστημένος άπό τὸ λιμπρέττο αὐτὸ τοῦ φίλου του, κι ἔτοι βάλθηκε νὰ τὸ διορθώσει δ̄ ίδιος. 'Απ' αὐτὴ του δημώς τὴν ἐργασία βγῆκε μιὰ σύνθεση ὅτονη καὶ στερημένη άπό διαβαθμίσεις κι άπό ἑφέ. 'Η οὐβερτούρα εἶχε γραφεῖ τὸ 1846, ή πρώτη πράξη τὸ 1847, κι δόλόκληρο τὸ ἔργο τέλειωσε τὸ 1848. 'Ο Σούμαν περίμενε τὸ τέλος τῶν ταραχῶν αὐτῆς τῆς ἀξιομνημόνευτης χρονιᾶς, γιὰ νὰ φέρει τὸ ἔργο του στὴ Ληψεία και νὰ τὸ ἐμπιστευθεῖ στὴ φροντίδα τοῦ διευθυντῆ τοῦ Βίρσινγκ και τοῦ ἀρχιμουσικοῦ Ρίητς. Οι διαπραγματεύσεις τράβηξαν σὲ μάκρος. Πρώτα διάλεξαν γιὰ χρονολογία ἀνεβάσματος τῆς δπερας αὐτῆς τὸ Φεβρουάριο τοῦ 1849, μετά, τὸ καλοκαίρι, υστερα τὸ χειμώνα. Τέλος ή Γενεβιέβη παίχτηκε στὶς 25, 28 και 30 Ιουνίου τοῦ 1850.

'Η ἐπιτυχία ήταν μετριότατη, κι δημώς δ̄ Σούμαν, άπό τὸν καιρὸ τοῦ Παράδεισου και τῆς Πέρη, ἐθεωρεῖτο σὰν ένας μεγάλος συνθέτης, και τὸ θέμα τῆς δπεράς του ήταν κατάλληλο γιὰ νὰ ἀρέσει σ' ένα γερμανικό κοινό. 'Ομως δλοι βρέθηκαν σύμφωνοι στὸ δτι ή δράση ήταν ὑπερβολικὰ ἀργή, κι οι σκηνὲς δεμένες πολὺ ἀδέξια. Τὸ λάθος ήταν στὸ κείμενο, στὸ Χέμπελ, στὸ Ράϊνικ, και τέλος στὸ Σούμαν, πού τὸ ἐντελῶς ὑποκειμενικό του πνεῦμα ἐπέμενε ἀσκόμα στὸ νὰ δώσει κύρια θέση στὴν περιγραφὴ τῶν ψυχικῶν καταστάσεων και δευτερεύουσα στὴ δράση. 'Ο μῆθος τῆς Γενεβιέβης δὲν πρόσφερε ύλικδ γιὰ τέσσαρες μεγάλες πράξεις. "Ολος δ κόσμος γνωρίζει αὐτὸν τὸ θρύλο τῆς φτωχῆς Γενεβιέβης πού, στὴν ἀπουσία τοῦ συζύγου της, δφοῦ ἀντιστάθηκε στὶς ἐπιθυμίες τοῦ ἀπιστοῦ ἐπιστάτη Γκολό, κατηγορήθηκε ἀπ' αὐτὸν γιὰ τεκνοποιΐα ἀπὸ μοιχεία, καταδικάστηκε σὲ θάνατο, παρατήθηκε σ' ένα δάσος ἀπὸ τοὺς ὑπηρέτες πού εἶχαν ἐπιφορτηστεῖ νὰ τὴν πνίξουν, και τέλος ἀναβρέθηκε ἀπὸ τὸ σύζυγο, ποὺ ἀναγνωρίζει τὴν ἀθωότητά της και καταδικάζει τὸ Γκολό σὲ διαμελισμό. Αὐτὸ τὸ λεπτὸ θέμα εἶναι ἀπολύτως ἀνεπαρκές νὰ υποστηρίξει μιὰ μεγάλη ἐνορχήστρωση. 'Ο Σούμαν τὸ ἔνιωσε, και σκέφτηκε νὰ ἀναπληρώσει τὰ κενὰ τῆς πλοκῆς τοῦ ἔργου μ' ἔρμηνεις μουσικῆς ψυχολογίας. Αὐτὸ δημώς ήταν σὰ νὰ πράδινε περσότερο τὴ σκηνικὴ ἐκτέλεση μὲ τὴ μονοτονία και τὴν ἀνακολουθεία τῶν ἐπισοδείων. Μένει ἀπὸ τὴ Γενεβιέβη μιὰ οὐβερτούρα—πού ή δύναμη κι ή γοητεία τῆς εἶναι ὑπέροχη,—μιὰ ἀπ' τὶς ωραιότερες ὁρχηστρικές σελίδες τοῦ Σούμαν. 'Αφηγεῖται δλο τὸ δρῦμα, και σίγουρα θὰ ἀρκοῦσε αὐτὴ και μόνη γιὰ νὰ συν-

οψίσει τὸ κύριο ἐνδιαφέρον τοῦ δράματος. Ἐκθέτει τὸ θλιβερὸ μοτίβο τῆς προδοσίας, τὸ μοτίβο τοῦ ἔρωτα, καὶ τέλος τὸ θριαμβευτικὸ τραγούδι τῆς ἀναγνωρισμένης ἀθώστητας, μὲ μιὰ λυρικὴ δύναμη πραγματικὰ ἔξαιρετική. Ἔνα χορωδιακὸ τραγούδι—ποὺ ἀγούγει τῇ πρώτῃ πράξῃ—δρισμένα κόρα, καὶ μερικά ντουέττα, εἶναι δημιουργίες ἐνὸς μεγάλου μουσικοῦ μποροῦμε δῆμως νά ποῦμε ὅτι τὸ σύνολο εἶναι ἔνα ἀποτυχημένο ἔργο, ποὺ μόνο αὐτά τὰ ἀποσπάσματα ποὺ ἀναφέραμε δικαιολογοῦν τὴν ὑπαρξή του.

Ο Μάνφρεντ εἶναι ἔνα ἔργο ἐντελῶς διαφορετικό, καὶ στήν περίπτωση αὐτή βρισκόμαστε μπροστά ο' ἔνα ἀπόλυτο ἀριστούργημα.

Διαλέγοντας τὸ θέμα τοῦ Μάνφρεντ, ὁ Σούμαν μποροῦμε νά ποῦμε ὅτι ἔκαμε, μιὰ εύτυχισμένη ἔκλογή. Ὑπάρχει δῆμως σ' αὐτὴν τῇ λέξῃ μιὰ φρικτὴ εἰρωνία, ἀν σκεφτοῦμε πῶς αὐτὸ τὸ θέμα ἦταν τὸ πιὸ κατάλληλο γιὰ νά ἐρεθίσει τὴν τρέλα ποὺ φώλιαζε μέσσα του, καὶ τῇ μεγαλοφύτια του, ποὺ ἡ τρέλα αὐτὴ τὴν ἔτρεφε καὶ τὴν κατάστρεφε μαζί. Ο Μάνφρεντ τοῦ παρουσίασε ἀπότομα—καὶ σά νά τὸν προκαλοῦμε—τὴν εἰκόνα τῶν πιὸ κρυφῶν πόνων κι ἀγωνιῶν τῆς ψυχῆς του. Εἰκόνα τραγικὰ πιστή! Αὐτὴν τῇ φορὰ δὲ μεγάλος αὐτὸς ἀνήσυχος βρέθηκε ἀντιμέτωπος μὲ τὸ πεπρωμένο του. Δέν πισωδρόμισε δῆμως, ἀλλὰ δημιουργησε ἔνα ἀριστούργημα δῆμου αὐτοπεριγράφεται ὀλόκληρος, καὶ σύγχρονα ἔκαμε ἔνα ἀπόφασιστικό βῆμα πρὸς τὴν καταστροφή. Κι αὐτὸ εἶναι ποὺ δίνει στὸ Μάνφρεντ του, ἔνα τόσο συγκλονιστικό ψυχολογικό ἐνδιαφέρον, ἀνεξάρτητα ἀπό τὴν αἰσθητική του ἄξια.

Τὸ ποίημα τοῦ Μπάύρον ἦταν, καθὼς ξέρουμε ἔνα ἔργο ποὺ δὲν προοριζόταν γιὰ τὸ θέατρο. Ο Ἰδιος δὲ Μπάύρον μάλιστα εἶχε μιὰ ἐπίμονη ἐπιθυμία νά γράψει ἔνα ἔργο ποὺ νά μὴν παιζεται στὸ θέατρο, ἀπὸ περιφρόνηση πρὸς τὴ σκηνή. Δὲ θέλησε νά κάμει παρὰ ἔνα διαλογικὸ ποίημα δῆμου νά ἐκθέτει μιὰ σειρά ψυχικῶν καταστάσεων. Αὐτές οἱ ψυχικές καταστάσεις ἔχουν μιὰ σγηρια βιαιτότητα, ἔναν ἀπελπισμένο ρομαντισμό, μιὰ ἐπίσης σγηρια ἔξεγερση καὶ μιὰ ξεχωριστὴ ἀπαισιοδοξία. Ο Μπάύρον ἤξερε τὸ Φάουστ τοῦ Γκαΐτε ἀπὸ ἔνα φίλο του, στὸ 1816, ἀλλά, καθὼς ἔγραφε, «Εἶναι ἡ Γιούγκφριου, τὸ Στάινμπαχ, κάτι τὶ σλλο ἀκόμητ κάτι πολὺ περσότερο ἀπ' τὸ Φάουστ, ποὺ μοῦ ἐνέπνευσαν τὸ Μάνφρεντ. Κι δῆμως ἡ πρώτη σκηνή ἔχει κάποια δμοιότητα μὲ τὸ Φάουστ». Καὶ πραγματικά ὑπάρχει μιὰ αἰσθητὴ ἀναλογία ἀνάμεσα στὰ δυὸ αὐτὰ ἔργα. «Ομως τὸ πνεύμα τους εἶναι ἐντελῶς διαφορετικό, Ο Μάνφρεντ εἶναι μιὰ λυρικὴ αὐτοβιογραφία, καθαρὰ ὑποκειμενική, ποὺ σχεδόν προαναγγέλλει τὸ Νίτσε, καὶ τὴ θεωρία τοῦ «Ὕπερανθρώπου» ποὺ ἐδώσε ἀφορμή σ' ἔνα σωρὸ πλανεμένες ἔρμηνεις. Εἶναι τὸ ποίημα τῆς ἐπανάστασης καὶ τῆς ἀμφιβολίας. Ο Μάνφρεν εἶναι ἔνας πλούσιος δρχοντας ποὺ ζεῖ μόνος του στὸ φεουδαλικό του ἀνάχτορο, στὴν Ἐλβετία. Εἶχε ἀγαπῆσει τὴν

άδελφή του Ἀστάρτη, πού πέθανε (εἶναι μιά ἀπό τις ἀναλογίες τοῦ προσώπου αὐτοῦ μὲν τὸ Ρενέ τοῦ Σατωμπριάν), καὶ βασανισμένος ἀπό τὴν τύψη, καταφεύγει στὴ μαγεία. Τὸ μυστήριο τῶν καταραμένων ἐπιστημῶν τὸν τραβᾶ ἀκατανίκητα, καὶ σύγχρονα θέλει νὰ βρεῖ σ' αὐτὲς τὴν παρηγοριά τῆς ληθῆς. "Ομως ἡ παράξενη ἰδιοφυΐα του δὲν καταφέρνει γάδιεισδύσει στὰ μεγάλα μυστικά, κι ὅσο περσότερο μοχθεῖ, τόσο περσότερο ύποφέρει ἀπό τὴν ὁδυνηρή θύμιση τῆς νεκρῆς. Μιὰ τέτοια ὑπαρξὴ ἔχει πολλές ἀναλογίες μὲ τοὺς ἀρρωστημένους κι ἔγκληματικούς ἔραστές πού ζοῦν μέσα στὰ διηγήματα τοῦ Πόε, Ἰδίως μὲ τὸν Ἐγέα, τὸν ἔραστή τῆς Βερενίκης, ἢ τὸν ἀνώνυμο λούζυγο τῆς Λιγείας. Τέλος, μὴ μπορώντας ν' ἀπαλλαγεῖ ἀπό τὴ θλίψη του, οὔτε νὰ γαληνέψει τὴν ύπεροπτική ψυχὴ του ἀπό τὴν ἀπόλυτη δίψα της, δ Μάνφρεντ, ἀποφασίζει νὰ πεθάνει. Ἐτοιμάζεται λοιπόν νὰ πέσει μέσα σ' ἔνα βάραθρο, μᾶς ἔνας κυνηγός ἀγριοκάτσικων τὸν προφτάνει, τὸν συγκρατεῖ καὶ τὸν φιλοξενεῖ στὸ καλύβι του.

Παραπόντας τότε τὴ σκέψη τῆς αὐτοκενίας, ὁ Μάνφρεντ ἔναγγυρίζει στὶς μαγικές του ἐπιστῆμες, ἔξορκίζει τὴν Ἀστάρτη νὰ φανερωθεῖ σ' αὐτόν, καὶ νὰ τοῦ ἀποκαλύψει τὸ μυστήριο τῆς μέλλουσας ζωῆς. Τέλος ἡ Ἀστάρτη τοῦ ἀναγγέλλει τὸ χαμό του. "Ἐρχεται τότε ὁ ἀββᾶς τοῦ Σαΐν - Μωρὶς γιὰ νὰ τοῦ προτείνει νὰ τὸν βοηθήσει νὰ πεθάνει χριστιανικά. Μὰ ὁ ἐπαναστάτης ἀρνεῖται. Ὁ ἀββᾶς ὅμως, κινούμενος ἔπο τὸ χριστιανικό του καθῆκον, ἐπιμένει νὰ σώσει αὐτὴν τὴν παραστρατημένη ψυχὴ. Ὁ Μάνφρεντ τότε καλεῖ τὰ πνεύματα πού τὸν περικυκλώνουν, καὶ πεθαίνει προκαλώντας τα καὶ περιφρονώντας τα ὅφοια, χωρὶς γάλυγίσει ἡ περήφανή του θέληση, ἀφοῦ διακήρυξε ὅτι ἡ ψυχὴ εἶναι τὸ κοινὸ μέτρο τοῦ ἑαυτοῦ της καὶ τοῦ καλοῦ ἢ τοῦ κακοῦ, κι ὅτι τελικά ἀπορροφᾶται ἀπό τὸν πόνο ἢ τὴ χαρά πού τῆς δίνει ἡ συνείδηση τοῦ τι ἀξίζει, δηντας αὐτὸ πού θέλησε νὰ γίνει. Εἶναι ἔνα ἄξιωμα ἐντελῶς νιτσεϊκό. Βλέπουμε λοιπόν πόσο τὸ πνεύμα αὐτοῦ τοῦ ποιήματος εἶναι διαφορετικό ἀπ' αὐτό τοῦ Φάουστ. Ὁ δόκτωρ, ὀνειροπόλος, ξαφνιασμένος, δειλός, αἰσθηματικός, παρουσιάζει τὴ σύνθεση τῆς μέτριας ἀνθρωπότητας, Μὰ ὁ κόμης Μάνφρεντ εἶναι πάνω ἀπ' τὴν ἀνθρωπότητα. Εἶναι ἔνας ὀνειροπόλος τῶν βουνοκορφῶν, ἐνῶ ὁ Φάουστ εἶναι ἔνας ἀστός τῆς μακάριας Γερμανίχς. Ὁ Σούμαν ἐνθουσιάστηκε μ' αὐτὸν τὸν ἥρωα, πού, ρομαντικός μαζὶ καὶ ξεπεραστής τοῦ ρομαντιομού, δηπως κι αὐτὸς ὁ Ἰδιος, ἀνταποκρινόταν τόσο καλά στὸν ύποκειμενισμό του. Μᾶς, κατὰ τὴ συνήθεια του, ἔκαμε μερικές ἀλλαγές στὸ ποιητικό κείμενο, ποὺ τὸ ἐφέ τους τοῦ φάνηκε πιὸ δραματικό. Περιόρισε σὲ τέσσερα τὰ πνεύματα, ποὺ ἔρχονται στὸ Μάνφρεντ, καὶ τροποποίησε τὴ λύση τοῦ δραματικοῦ αὐτοῦ ποιήματος. Ὁ Μάνφρεντ του πεθαίνοντας γαληνεύει, δίνει τὸ χέρι στὸν ἀββᾶ καὶ πεθαίνει εἰρηνικά, ἐνῶ ἀκούεται ἔνα Ρέκβιεμ, ποὺ τὸ φάλλουν στὸ γειτονικό μοναστήρι.